

BREZONEG AR MIZ BRETON DU MOIS

QUE SIGNIFIENT NOS NOMS ?

Chronique d'André Le Mercier (†)

LES NOMS DE PERSONNES

Rusquec est ruskeg (= le rucher) ; **rusk** (= ruche), -eg augmentatif, d'où lieu où il y a des ruches.

Russaouen, Rusaouen, Roussaouen n'ont guère trouvé d'explication.

Rustuel, Rustual : on ne sait ce qui signifie **rus**. **Tuel**, tuai est peut-être **Tugdual**, nom d'un saint breton ;

Sach (prononcé **sac'h**) indique peut-être des eaux stagnantes. On dit **dour-sah** (-sac'h) pour eau stagnante, lagune. La racine doit être le mot **sah** (= sac). L'eau étant prisonnière comme dans un sac.

Sali indique un manoir, un château. Il viendrait de l'allemand par l'intermédiaire du français, les châteaux ayant des salles, contrairement aux maisons ordinaires qui n'avaient que des pièces.

Salou, Saliou en est le pluriel. Cependant **Saliou** pourrait être un diminutif affectueux de **Salaun**.

Sanséau, Sancéau, Sancéo, Sanséou est le nom breton de Sainte-Sève : **Sant Seo**. Contrairement à l'apparence due au français, il s'agit d'un saint et non d'une sainte.

Sant, qui est souvent **Saint** est le surnom d'un acteur qui jouait le rôle d'un saint quelconque dans un mystère du Moyen-Age ;

Saux est **Saoz** (= Anglais). Le pluriel est **Saozon**, d'où les noms **Sauzon, Sauson** et **Kerzauzon**.

Scaër, prononcé en général **Sker** tirerait son nom des "pierres de croix" (**meinkroaz**), appelées staurotides, croisettes ou mâcles qu'on trouve au village de Coadry.

Scao est **skao** (= des sureaux (collectif)). Le singulatif **skavenn** se retrouve dans **Kerskavenn** (= le village du sureau). **Kerskao**, le village des sureaux, existe également.

Scarabin est un nom français, qui a donné **carabin** en français moderne. C'était un fossoyeur de pestiférés.

Scavennec est **skao** (= des sureaux) ; **skavenn** est le singulatif (= un sureau) ; et nous avons l'augmentatif **-eg**, et **skavenneg** est donc un lieu planté de sureaux. Nous avons déjà vu **Skao, Le Scao** ; **Clisson** est le nom de la commune de Clisson, en Loire Atlantique. Mais ce nom a donné en breton **Sklison**.

Le Sclotur est **sklotur**, qui signifie clôture, cloison en bois, ou bonde d'un étang. Ce mot vient du français. Mais comme le précédent, un s est venu se mettre devant. C'est un phénomène courant en breton.

Scrignac est le nom de la commune, qui se prononce **Skrigneg** en breton. Ce nom en **-ac** indique une propriété gallo-romaine. Son sens ?

Ségalen, Ségalain est **segal** (= du seigle). **Segalenn** est un singulatif. **Ségalo**, **Ségalo** est le pluriel de **segal**, considéré comme un singulier.

Séné est le nom de la commune. C'est une forme évoluée d'un nom en **-ac** comme **Skrignag**

Servel est peut-être le nom de la commune, prononcé **Serwel**, mais est peut-être aussi un nom d'origine française (?)

Sibiril, Sibéril, Sibirille est le nom de la commune. **Si-** pourrait indiquer une saline.

Siliec est **sili** (= des anguilles). Soit un lieu où l'on pêche beaucoup d'anguilles. **Sillioc** en est la forme léonaise. (On trouve aussi **Silliec, Sillioc**).

Sizun, Siseun, Sisun est le nom de la commune. Mais c'est aussi le nom breton de l'île de Sein, prononcé **Sun, Seun**. D'où les noms **Le Sun, Le Sun et Suün**. C'est peut-être aussi le mot **sizun** (= semaine). Quant à l'expliquer par **seiz hun** (= les sept sommeils), c'est une autre affaire !

Le Sourn est le nom de la commune. Le mot n'existe plus qu'en toponymie nautique. Il signifie une roche affleurante. Le même mot en gallois, **swrn**, signifie cheville du pied.

Squiriou, skiriou (= des éclats de bois). Il pourrait avoir eu comme sens primitif, endroits boisés.

Squivit est peut-être un dérivé de **skao** (= sureau). La terminaison **-it** se retrouve dans des noms comme **Beuzit**, et signifie l'endroit où se trouve telle ou telle plante (du sureau dans **Skivit**, du buis dans **Beuzit**). En breton moderne, ce suffixe a été remplacé par **-eg**, augmentatif que nous avons souvent vu.